

No. 22555

**INTERNATIONAL FUND
FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT
and
DEMOCRATIC YEMEN**

**Loan Agreement – *Third Fisheries Development Project*
(with schedules and General Conditions Applicable to
Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated
11 April 1978, as amended on 11 December 1978).
Signed at Rome on 23 November 1982**

Authentic text: English.

*Registered by the International Fund for Agricultural Development on
29 December 1983.*

**FONDS INTERNATIONAL
DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE
et
YÉMEN DÉMOCRATIQUE**

**Accord de prêt – *Troisième projet relatif au développe-
ment des pêcheries* (avec annexes et Conditions géné-
rales applicables aux accords de prêt et de garantie du
Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le
11 décembre 1978). Signé à Rome le 23 novembre 1982**

Texte authentique : anglais.

*Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 29 dé-
cembre 1983.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT¹ACCORD DE PRÊT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 25 February 1983 by notification from the Fund to the Government of Democratic Yemen, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

¹ Entré en vigueur le 25 février 1983 par notification du Fonds au Gouvernement du Yémen démocratique, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.